Caremaxx®

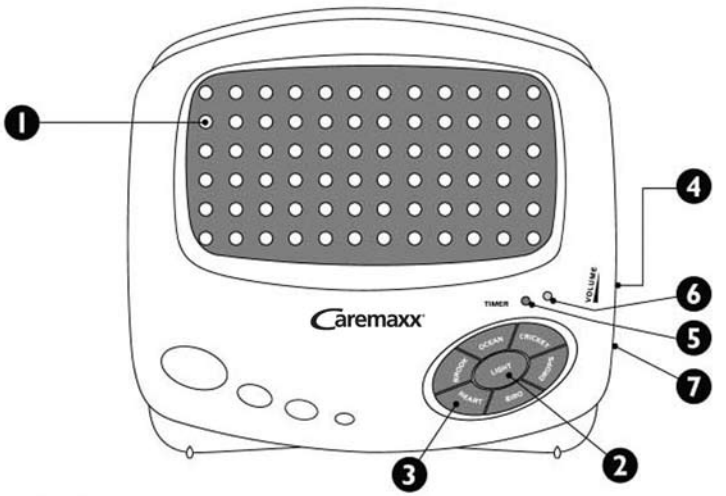
HEALTH PRODUCT

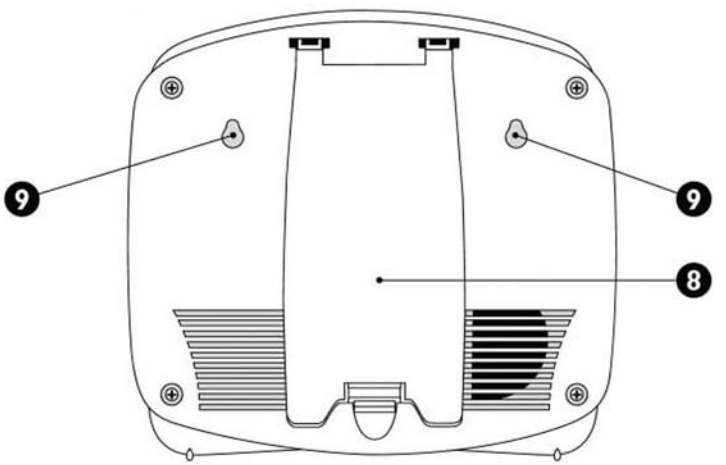
BEST ***** QUALITY

3 YEARS GUARANTEE

Gebruiksaanwijzing
Mode d'emploi
Manual
Gebrauchsanweisung

Lite Pad lichttherapie • Lite Pad luminothérapie
Lite Pad light therapy • Lite Pad Lichttherapie


1
4
6
5
7
3
2
Caremaxx
TIMER
VOLUME
OCEAN
CRICKET
BIRDS
LIGHT
HEART
BIRD


9
9
8

Algemene beschrijving

1. Energie zuinige LEDs
2. Aan/Uit-schakelaar (LIGHT)
3. 6 rustgevende natuurgeluiden
4. Volume
5. Timer indicatie
6. Geluid indicatie
7. Ingang netspanning
8. Uitklapbare standaard voor gebruik als tafelmodel
9. Bevestigings-mogelijkheid voor gebruik als wandmodel

Description générale

1. Énergie des DEL économiques
2. Interrupteur marche/arrêt (LUMIÈRE)
3. 6 sons naturels apaisants
4. Volume
5. Indication minuterie
6. Indication sonore
7. Entrée tension réseau
8. Support dépliant pour utilisation comme modèle de table
9. Possibilité de fixation pour utilisation comme modèle mural

General description

1. Energy efficient LEDs
2. On/Off switch (LIGHT)
3. 6 relaxing natural sounds
4. Volume
5. Timer indicator
6. Sound indicator
7. Power input
8. Foldable stand for use as table model
9. Mounting feature for use as wall model

Allgemeine Beschreibung

1. Energiesparende LED-Anzeigen
2. Hauptschalter (Ein/Aus) (LIGHT)
3. 6 beruhigende Naturgeräusche
4. Lautstärke
5. Timeranzeige
6. Tonanzeige
7. Netzeingang
8. Klappständer zur Verwendung als Tischmodell
9. Befestigungsvorrichtung zur Nutzung als Wandmodell

Descripción general

1. LEDs para el ahorro de energía
2. Botón de encendido/apagado (LIGHT)
3. 6 sonidos de la naturaleza relajantes
4. Volumen
5. Indicación del temporizador
6. Indicación del sonido
7. Entrada de red
8. Soporte plegable para uso de sobremesa
9. Posibilidad de fijación a la pared

1 Inleiding

Bedankt voor het aanschaffen van een **Caremaxx** Lite Pad.
Deze Lite Pad is een kwaliteitsproduct van **Caremaxx**.
In de herfst en winter, de seizoenen met weinig natuurlijk zonlicht, kunt u last hebben van een tekort aan intens daglicht. U kunt ter compensatie gebruik maken van de Lite Pad.

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

2 Belangrijk

- Gebruik de Lite Pad enkel en alleen zoals in de gebruiksaanwijzing aangegeven.
- Bij oneigenlijk gebruik vervalt de garantie.
- De Lite Pad is niet bestemd voor commercieel gebruik.
- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- Reparaties mogen enkel en alleen door geautoriseerde servicewerkplaatsen worden uitgevoerd.
- Houd dit apparaat uit de buurt van water en gebruik dit apparaat niet in vochtige ruimtes.
- Dompel geen enkel deel van de Lite Pad in water of een andere vloeistof.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Wij adviseren het apparaat te gebruiken in een normaal verlichte omgeving en niet in een volledig duistere ruimte, dit in verband met het verschil in contrast.
- Raadpleeg in geval van depressiviteit of symptomen van winterdepressie uw arts.
- De Lite Pad is geen medisch apparaat.
- Het gebruik van de Lite Pad kan geen medische therapie kan vervangen.

3 Levering en verpakking

De verpakking bevat:

- 1 Lite Pad
- 1 Adapter
- 1 Gebruiksaanwijzing

Het verpakkingsmateriaal kan opnieuw gebruikt of gerecycled worden. Zorg ervoor dat het gebruikte verpakkingsmateriaal bij de daarvoor bestemde afvalverwerking terecht komt. Indien u tijdens het uitpakken transportschade constateert, neem dan direct contact op met uw leverancier.

4 Winterdepressie

Winterdepressie (of in het Engels Seasonal Affective Disorder) wordt ook wel winterblues genoemd. Dit is een aandoening die voornamelijk in de winter voorkomt.

De meest opvallende symptomen zijn:
Verstoord slaappatroon:
Extreme vermoeidheid, veel behoefte aan slaap, ’s avonds moeilijk in slaap komen en verschuiving van het dag-nacht ritme.
Verstoord eetpatroon:

In de winter eten winterdepressiepatiënten extra veel koolhydraten (bijvoorbeeld: brood, pasta) en suikers (bijvoorbeeld chocolade) waardoor ze behoorlijk aan kunnen komen. Gewichtstoename van 10 kilo kan soms voorkomen. In de lente vliegen al de extra kilo's er weer af.

Depressief, somber of lusteloos gevoel waar geen aanwijsbare reden voor lijkt te zijn.
Winterdepressiepatiënten raken in de winter veel eerder van hun stuk, worden kribbig tegenover de omgeving en zonderen zich uiteindelijk af. Ze hebben vaak minder behoefte aan sociale contacten en kunnen leiden aan concentratieproblemen. Deze depressieve verschijnselen zullen weer overgaan zodra de dagen weer gaan lengen.

5 Lichttherapie

In de behandeling van een winterdepressie wordt de nadruk gelegd op de hoeveelheid licht die de patiënt per dag krijgt. Dit staat bekend als lichttherapie. De patiënt gaat gedurende een bepaalde tijd per dag voor een sterke lichtbron zitten. De lamp moet niet ver van de ogen verwijderd staan. Het beste tijdstip is 's ochtends, omdat de lamp ervoor zorgt dat je wakkerder wordt.
De lichtintensiteit van de **Caremaxx** Lite Pad is, met een maximum van 5.000 lux, vele malen groter dan van een gewone lamp. In de winter varieert de lichtintensiteit van het daglicht tussen de 2.000 en 10.000 lux, terwijl binnenshuis dit nog eens kan afnemen tot tussen de 0 en 500 lux. Een zonnige zomerdag heeft al snel een lichtintensiteit van 100.000 lux. Daarom is een normale lamp niet geschikt, die haalt meestal niet meer dan 500 lux.
Een week lang, dagelijks 15 tot 30 minuten voor de Lite Pad zitten, is voldoende om de klachten van winterdepressie te verminderen. Staar niet direct in de lamp. De Lite Pad lichttherapie is een eenvoudige en effectieve manier om het gebrek aan natuurlijk daglicht te compenseren zonder het gebruik van medicatie.

6 Bediening

De duur van de lichtbehandeling hangt af van de afstand tussen het gezicht en de lichtbron. Hoe kleiner de afstand tussen het gezicht en de lichtbron, des te korter duurt de behandeling.
U kunt gebruik maken van de Lite Pad terwijl u andere dingen doet zoals lezen, schrijven, telefoneren, etc. Houd er wel rekening mee dat u gedurende de behandeling in de directe omgeving van de lamp moet blijven.
Plaats de Lite Pad op een solide ondergrond (bv. tafel) met behulp van de uitklapbare standaard.
Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan middels de Aan/Uit-schakelaar (2).
Neem plaats voor het apparaat op een afstand van 30cm tot 60cm van de lamp.
Wij raden u af direct in het licht te kijken.

Op het moment dat de lamp brandt, kunt u de timer activeren door 1x op de Aan/Uit-schakelaar (2) te drukken. De timer indicatie zal telkens 1x knipperen om aan te geven dat de timer op 15 minuten staat ingesteld.

Indien u 2x op de Aan/Uit-schakelaar (2) drukt wordt de timer ingesteld op 30 minuten. De timer indicatie zal telkens 2x knipperen om aan te geven dat de timer op 30 minuten staat ingesteld. U kunt het apparaat uitschakelen door de Aan/Uit-schakelaar (2) enkele seconden ingedrukt te houden.

Volg een kuur van 5 tot 7 achtereenvolgende dagen.
U hoeft niet de hele behandeling in één keer te doen. Indien dat beter uitkomt, kunt u de behandeling onderbreken en op een later tijdstip van de dag vervolgen.
Zet na de behandeling het apparaat uit met de Aan/Uit (2) schakelaar en neem de stekker uit het stopcontact.

De eerste paar keer dat u de Lite Pad gebruikt kunt u last hebben van vermoeide ogen of lichte hoofdpijn. Deze neveneffecten verdwijnen meestal snel.

Raadpleeg uw arts voordat u de Lite Pad gebruikt in het geval dat:
- u aan een ernstige depressie lijdt of heeft geleden;
- u overgevoelig bent voor licht (bijv. omdat u suikerziekte of epilepsie heeft);
- u een oogaandoening heeft;
- u bepaalde voorgeschreven medicijnen gebruikt (m.n. anti-depressiva, psychofarmaca, malariatabletten);
- u heeft een hoge bloeddruk heeft;
- u vragen heeft mbt het toepassen van lichttherapie in uw specifieke gezondheidssituatie.

7 Natuurgeluiden
U heeft de keuze uit 6 rustgevende natuurgeluiden (3):
1. Oceaan (ocean)
2. Krekels (cricket)
3. Vallende druppels (drops)
4. Vogels (bird)
5. Hartslag (heart)
6. Kabbelende beek (brook)

Druk op de betreffende knop om het geluid aan te zetten.
U kunt de timer activeren door nogmaals op dezelfde knop te drukken. Elke keer dat u extra drukt voegt 15 minuten toe aan de timer:

1x drukken > timer 15 minuten, timer indicatie (5) knippert telkens 1x

2x drukken > timer 30 minuten, timer indicatie (5) knippert telkens 2x

3x drukken > timer 45 minuten, timer indicatie (5) knippert telkens 3x

4x drukken > timer 60 minuetn, timer indicatie (5) knippert telkens 4x
U kunt het volume van het geluid instellen met de volume-knop (4).

8 Reiniging en onderhoud
Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt.U kunt de buitenkant schoonmaken met een vochtige doek. Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat komt. Gebruik geen schuurmiddelen, schuursponsjes of vloeistoffen zoals alcohol, benzine of aceton.

9 Afvalbeheer

Dit apparaat en de lampen mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden. Iedere consument is verplicht alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieudepot in zijn stad of bij de speciaalzaak af te geven, zodat ze op een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of speciaalzaak.

10 Garantie

U dient zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier te wenden.
Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

1. Voor de producten van **Caremaxx** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de aankoopdatum. De aankoopdatum kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangetoond.
2. Alle klachten die het gevolg zijn van materiaal of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn gratis verholpen.
3. Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf, noch voor de vervangen onderdelen.
4. Uitgesloten van garantie zijn:
   a. Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, bijvoorbeeld het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing.
   b. Beschadigingen die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
   c. Transportschade die is ontstaan op de weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
   d. Toebehoren die onderhevig zijn aan slijtage.
5. De fabrikant neemt geen verantwoording voor directe of indirecte vervolgschade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantie erkend is.

11 Technische specificaties

Naam:	**Caremaxx** Lite Pad
Afmetingen (B x D x H):	16.4 x 2.6 x 15.4 cm
Gewicht:	ca. 0.5 kg
Spanning:	220/240 V
Artikelnummer:	60201
EAN code:	87 17964 60201 1

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Nederland
Email: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

1 Introduction
Nous vous remercions d'avoir acheté une lampe Lite Pad **Caremaxx**.
Cette Lite Pad est un produit de qualité de chez **Caremaxx**.

En automne et en hiver, les saisons où la lumière du soleil est la moins présente naturellement, vous pouvez souffrir d'un manque de lumière du jour intense. Pour compenser celui-ci, vous pouvez utiliser la lampe Lite Pad.

Veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Conservez-le ensuite en vue d'une éventuelle consultation ultérieure si nécessaire.

2 Important
- Utilisez uniquement la lampe Lite Pad tel que décrit dans le présent mode d'emploi.
- En cas d'utilisation impropre, la garantie tombe.
- La Lite Pad n'est pas destinée à un usage commercial.
- Contrôlez si le voltage indiqué sur l'appareil correspond bien à la tension de réseau locale avant de brancher l'appareil.
- Toute réparation ne peut être effectuée que dans des ateliers après-vente autorisés.
- Maintenez l'appareil à l'abri de l'eau et ne l'utilisez pas dans des endroits humides.
- Ne plongez aucun élément de la Lite Pad dans l'eau ou dans tout autre liquide.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants.
- Nous recommandons d'utiliser l'appareil dans un environnement normalement éclairé et pas dans une pièce entièrement occultée, ceci en raison de la différence de contraste.
- En cas de symptômes d'états dépressifs ou de dépression hivernale, veuillez consulter votre médecin.
- La Lite Pad n'est pas un appareil médical.
- L'utilisation de la Lite Pad ne peut en rien remplacer une thérapie médicale.

3 Livraison et emballage L'emballage contient :
1 Lite Pad
1 Adaptateur
1 mode d'emploi

Le matériau d'emballage peut être réutilisé ou recyclé. Veillez à ce qu'il soit déposé dans le centre de tri des déchets adapté. Si vous constatez des dommages survenus lors du transport lorsque vous déballez l'appareil, veuillez prendre directement contact avec votre fournisseur.

4 Dépression hivernale
La dépression hivernale (ou en anglais Seasonal Affective Disorder) est également appelée blues hivernal. Il s'agit d'une affection qui survient essentiellement en hiver. Les symptômes les plus marquants en sont :

Troubles du sommeil :
Fatigue extrême, grand besoin de sommeil, difficulté à s'endormir le soir et

déplacement du rythme jour-nuit.
Troubles de l'appétit :
En hiver, les patients atteints de dépression hivernale mangent énormément de glucides (par exemple : pain, pâtes) et de sucres (par exemple du chocolat), et peuvent par conséquent prendre pas mal de poids. Une prise de poids de 10 kilos peut parfois se produire. Au printemps, ces kilos supplémentaires s'envolent à nouveau.

Sentiment dépressif, sombre ou apathique alors qu'il semble n'y avoir aucune raison apparente.
Les patients souffrant de dépression hivernale perdent beaucoup plus vite leurs moyens en hiver, ils sont grognons avec leur entourage et s'isolent finalement. Ils ont souvent moins besoin de contacts sociaux et peuvent présenter de problèmes de concentration. Ces symptômes dépressifs disparaîtront dès que les jours s'allongeront à nouveau.

5 Luminothérapie
Dans le traitement d'une dépression hivernale, l'accent est mis sur la quantité de lumière que le patient reçoit chaque jour. Cette méthode est connue sous le nom de luminothérapie. Le patient s'assied pendant un temps déterminé chaque jour devant une source lumineuse intense. La lampe ne doit pas être trop éloignée des yeux. Le meilleur moment pour cette exposition est le matin car la lampe vous garantit un état plus éveillé.

L'intensité lumineuse de la Lite Pad **Caremaxx** est de 5.000 lux maximum, soit de loin supérieure à celle d'une lampe normale. En hiver, l'intensité lumineuse de la lumière du jour varie de 2.000 à 10.000 lux, tandis qu'à l'intérieur, elle peut encore être réduite entre 0 et 500 lux. Un jour d'été ensoleillé peut facilement offrir une intensité lumineuse de 100.000 lux. Par conséquent, une lampe normale n'est pas adaptée, elle ne fournit généralement pas plus de 500 lux.

Durant une semaine, il suffit de se placer 15 à 30 minutes par jour devant la Lite Pad pour réduire les troubles liés à la dépression hivernale. Ne regardez pas en direction de la lampe. La thérapie lumineuse Lite Pad est une manière simple et efficace de compenser le manque de lumière naturelle du jour sans faire usage de médicament.

6 Utilisation
La durée du traitement à la lumière dépend de la distance entre le visage et la source lumineuse. Plus la distance entre le visage et la source lumineuse est petite, plus la durée du traitement est courte.
Vous pouvez avoir recours à la lampe Lite Pad pendant que vous faites autre chose, comme par exemple lire, écrire, téléphoner, etc. Cependant, n'oubliez pas que vous devez rester directement à proximité de la lampe pendant le traitement.

Placez la Lite Pad sur une surface solide (par ex. une table) à l'aide du support dépliant.
Mettez la fiche dans la prise et allumez l'appareil à l'aide de l'interrupteur marche/arrêt (2).
Prenez place devant l'appareil à une

distance de 30 cm à 60 cm de la lampe.
Nous vous déconseillons de regarder directement dans la lumière.

Au moment où la lampe fonctionne, vous pouvez activer la minuterie en poussant 1x sur l'interrupteur marche/arrêt (2). L'indication minuterie se mettra à clignoter sans cesse 1x pour indiquer que la minuterie est réglée sur 15 minutes.
Si vous appuyez 2x sur l'interrupteur marche/arrêt (2), la minuterie sera réglée sur 30 minutes. L'indication minuterie se mettra à clignoter sans cesse 2x pour indiquer que la minuterie est réglée sur 30 minutes.
Vous pouvez désactiver l'appareil en maintenant l'interrupteur marche/arrêt (2) appuyé durant quelques secondes.

Suivre une cure de 5 à 7 jours consécutifs.
Vous ne devez pas faire tout le traitement en une seule fois. Si cela s'avère plus facile, vous pouvez interrompre le traitement et le reprendre plus tard dans la journée.
Après le traitement, éteignez l'appareil à l'aide de l'interrupteur Marche/Arrêt (2) et débranchez la fiche de la prise de courant.
Les quelques premières fois que vous utilisez la lampe Lite Pad, vous pouvez souffrir d'yeux fatigués ou de légers maux de tête. Ces effets secondaires disparaissent souvent rapidement.

Consultez votre médecin avant d'utiliser la lampe Lite Pad dans le cas où :
- vous souffrez ou avez souffert d'une dépression grave ;
- vous êtes hypersensible à la lumière (par ex. parce que vous souffrez de diabète ou d'épilepsie) ;
- vous souffrez d'une affection aux yeux;
- vous prenez certains médicaments sur ordonnance (notamment des antidépresseurs, de la psychopharmacologie, des comprimés contre le paludisme) ;
- vous présentez une tension élevée ;
- vous vous posez des questions concernant l'application de la luminothérapie dans votre état de santé spécifique.

7 Sons naturels
Vous avez le choix entre 6 sons naturels (3):
1. Océan (ocean)
2. Grillons (cricket)
3. Gouttes de pluie (drops)
4. Oiseaux (bird)
5. Pulsation (heart)
6. Ruisseau qui clapote (brook)

Appuyez sur le bouton concerné pour activer le son.
Vous pouvez activer la minuterie en appuyant une fois encore sur le même bouton. Chaque fois que vous appuyez une nouvelle fois, 15 minutes s'ajoutent à la minuterie :

Appuyer 1x > minuterie 15 minutes, l'indication minuterie (5) clignote constamment 1x

Appuyer 2x > minuterie 30 minutes, l'indication minuterie (5) clignote constamment 2x

Appuyer 3x > minuterie 45 minutes, l'indication minuterie (5) clignote constamment 3x

Appuyer 4x > minuterie 60 minutes, l'indication minuterie (5) clignote constamment 4x

Vous pouvez régler le volume du son à l'aide du bouton volume (4).

8 Nettoyage et entretien

Retirez toujours la fiche de la prise de courant et laissez refroidir l'appareil avant de le nettoyer. Vous pouvez en nettoyer l'extérieur à l'aide d'un chiffon humide. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans l'appareil. N'utilisez aucun abrasif, aucune éponge métallique ni aucun liquide tel que de l'alcool, de l'essence ou de l'acétone.

9 Gestion des déchets

Ni l'appareil ni les lampes ne peuvent être jetés parmi les déchets ménagers. Chaque consommateur est tenu de se débarrasser de tout appareil électrique ou électronique, que celui-ci contienne des substances dangereuses ou pas, en le déposant au centre de tri de sa ville ou dans un magasin spécialisé de manière à ce qu'il puisse être détruit dans le respect de l'environnement.

Adressez-vous au responsable de la gestion des déchets de votre commune ou dans un magasin spécialisé.

10 Garantie et conditions de réparation

Lorsque vous souhaitez faire intervenir la garantie, adressez-vous toujours à votre fournisseur ou à notre service après-vente. Si vous devez renvoyer l'appareil, joignez-y la plainte et une copie de votre preuve d'achat et adressez-le à notre service après-vente.

Les conditions suivantes sont applicables à la garantie :

1. Pour les produits de **Caremaxx**, une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est d'application. Cette date peut être démontrée à l'aide du ticket de caisse ou de la facture.
2. I est remédié gratuitement à toutes les plaintes qui sont la conséquence de défauts au niveau du matériau ou de la fabrication, et ce, durant toute la période de garantie.
3. Un recours à la garantie n'implique pas automatiquement une prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil lui-même, ni pour le remplacement de pièces.
4. Sont exclus de la garantie :
   a. Tous les dommages qui surviennent suite à une mauvaise manipulation, par ex. en ne respectant pas comme il se doit le mode d'emploi.
   b. Tous les dommages résultant de réparations effectuées par l'acheteur ou toute autre personne non qualifiée.
   c. Les dommages résultant du transport, survenant lors du transfert du vendeur vers l'utilisateur ou pendant l'envoi au service après-vente.

d. Les accessoires susceptibles de s'user.

5. Le fabricant n'est en rien responsable de dommages éventuels directs ou indirects causés par l'appareil, même si ces dommages sont reconnus comme des cas couverts par la garantie.

11 Spécifications techniques

Nom :	Lite Pad **Caremaxx**
Dimensions :	16.4 x 2.6 x 15.4 cm
Poids :	env. 0.5 kg
Tension :	220/240 V
Numéro d'article :	60201
Code EAN :	87 17964 60201 1

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Pays-Bas
E-mail : info@caremaxx.nl
Site Internet : www.caremaxx.nl

1 Introduction

Thank you for purchasing a Caremaxx Lite Pad.
This Lite Pad is a **Caremaxx** quality product.

Some of us have problems during the short days of fall and winter with their lack of adequate day light. This may be compensated with the Lite Pad.
Make sure to carefully read this user manual before using the instrument. Keep the user manual in a safe place in case you wish to consult it later on.

2 Important

- Use the Lite Pad only according to the instructions in the user manual.
- Inappropriate use will invalidate the warranty.
- The Lite Pad is not meant for commercial use.
- Before connecting the instrument, make sure that the voltage mentioned on the instrument corresponds to the local mains voltage.
- Repair jobs may only be performed by authorized service workshops.
- Keep this instrument away from water; never use this instrument in humid rooms.
- Never immerse the Lite Pad in water or any other liquid – neither partially nor completely.
- Keep the instrument out of reach of children.
- This instrument ought to be used in regular lighting conditions and not in a completely dark room, due to the difference in contrast.
- If you are suffering from depression or symptoms of winter depression, please consult your physician.
- The Lite Pad is not a medical device.
- The Lite Pad cannot be used as a replacement for medical therapy.

3 Delivery and packaging

The packaging contains:

- 1 Lite Pad
- 1 Adapter
- 1 user manual

The packaging material may be either reused or recycled. Make sure that the used packaging material is sent to the pertinent waste management facility in charge. Any transport damages detected while unpacking should be reported your supplier immediately.

4 Winter depression

Winter depression (or seasonal affective disorder) is sometimes also referred to as winter blues. This disorder occurs mostly in the wintertime. Primary symptoms include:
Sleep disorders:
Extreme fatigue, sleep deprivation, difficulties falling asleep at night and phase misalignment of the sleep/wake cycle.
Eating disorders:
In the wintertime, patients with winter depression tend to eat extra-high amounts of carbohydrates (such as bread or pasta) as well as sugar (for instance in the form of chocolate), which may cause them to put on quite some weight. Weight gains of 10 kilograms

are not exceptional. This additional weight is then lost again in the spring.

Depressive, dull or listless mood without perceptible cause.
Patients with winter depression are much more prone to lose their balance in the wintertime, they may react irritably to their environment and ultimate isolate themselves. They often lose interest in social interaction and may suffer from concentration problems. These symptoms of depression will vanish again once the days are getting longer.

5 Light therapy

The emphasis in treating winter depression is on the amount of light the patient is exposed to each day. This is known as light therapy. In this context the patient spends a certain amount of time daily in front of a strong light source. The lamp should not be too far removed from the eyes. The best time of day is in the morning because the lamp makes it easier to wake up properly.
The light intensity of the **Caremaxx** Lite Pad reaches a maximum of 5,000 lux and is thus many times higher than that of a regular lamp. In the wintertime, outdoor light intensities vary between 2,000 and 10,000 lux. Indoor light intensities may be even lower and vary between 0 and 500 lux. A sunny summer day, on the other hand, easily reaches a light intensity of 100,000 lux. Thus, regular lamps are inadequate, as they are normally below 500 lux.
Using the Lite Pad for 15 to 30 minutes on a daily basis is sufficient to reduce complaints related to winter depression. Do not stare directly into the light. Lite Pad light therapy is a simple and effective way to compensate for the shortage of light without using medication.

6 How to operate the instrument

The duration of each session depends on the distance between the face and the light source. The smaller the distance between the face and the light source, the briefer the session.
You may use the Lite Pad while doing something else, such as reading, writing, telephoning, etc. Keep in mind, however, that you will have to remain close to the lamp during treatment.

Place the Lite Pad on a solid surface (e.g. table) using the foldable stand.
Put the plug into the mains socket and switch on the device using the On/Off switch (2).
Assume position between 30 and 60 cm from the lamp.
We advise you not to look into the light.
Once the light is on, you can activate the timer by pressing 1x on the On/Off switch (2). The timer will flash 1x to show that the timer has been configured to 15 minutes.
If you press the On/Off button 2x, the timer will be configured to 30 minutes. The timer will flash 2x to show that the timer has been configured to 30 minutes.
You can turn off the device by pressing down the On/Off switch (2) for a few seconds.
Follow a regime of 5 to 7 consecutive days.

There is no need to complete the entire treatment in a single session. If it suits you better, you may easily interrupt the treatment and resume it later that day.
After treatment, turn off the instrument by pressing the On/Off switch (2) and disconnect the plug from the socket.

The first few times you are using the Lite Pad you may feel some eye fatigue or a slight headache. These side effects usually vanish quite soon.

Make sure to consult your physician before using the Lite Pad:
- If you are or have been suffering from severe depression;
- If you are hypersentive to light (for instance because of diabetes or epilepsy);
- If you are suffering from an eye disease;
- If you are using certain prescription drugs (especially antidepressants, psychotropic drugs, or malaria tablets);
- In case of high blood pressure;
- If you have any questions regarding light therapy in view of your specific health status.

7 Natural sounds

You are able to choose from 6 relaxing natural sounds (3):
1. Ocean
2. Crickets
3. Drops
4. Bird
5. Heart
6. Brook

Press the appropriate button to play the sound of your choice.
You can activate the timer by pressing the same button again. 15 minutes are added to the timer every time you press the button:

Press 1x > timer 15 minutes, timer indicator (5) flashes 1x

Press 2x > timer 30 minutes, timer indicator (5) flashes 2x

Press 3x > timer 45 minutes, timer indicator (5) flashes 3x

Press 4x > timer 60 minutes, timer indicator (5) flashes 4x

You can set the volume of the sound by using the volume button (4).

8 Cleaning and maintenance

Always be sure to disconnect the plug from the socket and allow the instrument to cool down before cleaning it. The outside may be cleaned with a moist cloth. Make sure that no water can enter the instrument. Never use any abrasive cleaners, abrasive sponges, or liquids such as alcohol, benzene, or acetone.

9 Waste management

Neither this instrument nor the lamps are to be disposed of with the household waste. Consumers are obliged to send all electric or electronic instruments, whether or not they contain any hazardous materials, to a depository for environmental pollutants

in their home town or to their specialized dealership to ensure their environmentally sound disposal.
If you have any questions regarding waste management, please contact your municipality or your specialized vendor.

10 Warranty and conditions for repair

In cases where you want to use your warranty, you must always contact your dealer or our customer service. If you need to send the device to our customer service, you must include the complaint and a copy of your receipt.

The following conditions apply to the warranty:

1. For **Caremaxx** products, a warranty period applies of three years after the purchase date. This can be proven by means of the receipt or invoice.
2. All complaints resulting from defective material or manufacturing faults, will be repaired for free within the warranty period.
3. Cases where warranty applies, do not automatically lead to extension of the warranty period, neither for the device itself, nor for the parts that have been replaced.
4. Excluded from the warranty are:
   a. All damages caused by incompetent handling, e.g. not correctly following the user manual.
   b. Damages caused by repairs performed by the buyer or another unauthorized person.
   c. Transport damages, caused during transport from the seller to the user or when sending the device to the customer service.
   d. Accessories that are subject to wear.
5. The manufacturer does not accept any liability for direct or indirect consequential damage caused by the device. This also applies, if the damage to the device is recognized under this warranty.

11 Technical specifications

Name:	**Caremaxx** Lite Pad
Dimensions (W x D x H):	16.4 x 2.6 x 15.4 cm
Weight:	approx. 0.5 kg
Voltage:	220/240 V
Article number:	60201
EAN code:	87 17964 60201 1

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
The Netherlands
Email: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

1 Einleitung

Herzlichen Dank für die Anschaffung eines **Caremaxx** Lite Pad.
Dieses Lite Pad ist ein Qualitätsprodukt von **Caremaxx**.

Im Herbst und Winter – wo wenig natürliches Sonnenlicht herrscht - können Sie Probleme bekommen, weil unter Umständen nicht genug intensive Sonneneinstrahlung vorhanden ist. Das können Sie mit dem Lite Pad kompensieren.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts sorgfältig durch. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf, um sie bei Bedarf später einsehen zu können.

2 Wichtig

- Verwenden Sie das Lite Pad ausschließlich gemäß den Angaben in der Bedienungsanleitung.
- Bei zweckentfremdeter Verwendung verfällt die Garantie.
- Das Lite Pad ist nicht zur kommerziellen Verwendung vorgesehen.
- Überzeugen Sie sich davon, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der örtlichen Netzspannung entspricht, bevor Sie das Gerät anschließen.
- Reparaturen sind ausschließlich entsprechend autorisierten Servicewerkstätten vorbehalten.
- Dieses Gerät darf keinesfalls mit Wasser in Kontakt kommen und auch nicht in feuchten Räumen verwendet werden.
- Das Lite Pad weder gänzlich noch teilweise in Wasser oder eine andere Flüssigkeit eintauchen.
- Das Gerät darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Vorzugsweise sollte man das Gerät aufgrund der Kontrastunterschiede in einer normal beleuchteten Umgebung verwenden und nicht in einem ganz dunklen Raum.
- Sollten Depressionen oder Symptome von Winterdepression auftreten, ziehen Sie bitte Ihren Arzt hinzu.
- Der Lite Pad ist kein medizinisches Gerät.
- Der Lite Pad kann keine medizinische Behandlung ersetzen.

3 Lieferung und Verpackung

Die Verpackung enthält:

- 1 Lite Pad
- 1 Netzstecker
- 1 Bedienungsanleitung

Das Verpackungsmaterial kann wiederverwendet oder rezykliert werden.
Sorgen Sie dafür, dass gebrauchte Verpackungsmaterialien bei der hierfür zuständigen Verwertungsstelle abgeliefert werden. Sollten beim Auspacken Transportschäden festgestellt werden, wenden Sie sich bitte unverzüglich an Ihren Lieferanten.

4 Winterdepression

Winterdepression (oder auf Englisch Seasonal Affective Disorder) wird auch als Winterblues bezeichnet. Dies ist eine Erkrankung, die in erster Linie im Winter vorkommt. Die auffälligsten Symptome sind:
Schlafstörungen:
Extreme Müdigkeit, viel Schlafbedürfnis,

Einschlafschwierigkeiten am Abend und Verschiebung des Tages-Nacht-Rhythmus.
Essstörungen:
Wer an Winterdepression leidet, neigt dazu, im Winter besonders viele Kohlenhydrate (beispielsweise Brot und Pasta) sowie Zucker (beispielsweise in Form von Schokolade) zu essen, wodurch man unter Umständen sehr stark zunehmen kann. Eine Gewichtszunahme von 10 Kilogramm ist nicht ungewöhnlich. Im Frühling verschwindet dann das Übergewicht wieder.

Depressive, triste oder lustlose Gefühle, für die es keinen erkennbaren Grund zu geben scheint.
Menschen, die an Winterdepression leider, lassen sich im Winter viel schneller aus dem Gleichgewicht bringen, reagieren gereizt auf ihre Umwelt und sondern sich schließlich und endlich ab. Häufig haben sie weniger Lust auf soziale Kontakte und können zudem an Konzentrationsproblemen leiden. Diese Depressionserscheinungen verschwinden von selbst wieder, wenn die Tage länger werden.

5 Lichttherapie

Bei der Behandlung der Winterdepression liegt der Nachdruck auf der Lichtmenge, die der Patient oder die Patientin täglich erhält. Das bezeichnet man als Lichttherapie. Dabei verbringt der Patient oder die Patientin eine gewisse Zeit pro Tag vor einer starken Lichtquelle. Die Lampe darf nicht weit von den Augen entfernt sein. Der beste Zeitpunkt hierfür ist morgens, da einen die Lampe wacher macht.
Die Lichtintensität des **Caremaxx** Lite Pad ist, mit einem Maximum von 5.000 Lux, viele Male größer als die einer normalen Lampe. Im Winter variiert die Lichtintensität des Tageslichts zwischen 2.000 und 10.000 Lux, wobei dies im Haus allerdings noch geringer sein kann und dann zwischen 0 und 500 Lux liegt. Ein sonniger Sommertag hingegen erreicht mühelos eine Lichtintensität von 100.000 Lux. Daher sind normale Lampen hierfür nicht geeignet, da diese im Regelfall nicht mehr als 500 Lux erreichen.
Wenn man sich eine Woche lang täglich 15 bis 30 Minuten vor den Lite Pad setzt, ist das hinreichend, um die Symptome der Winterdepression abzuschwächen. Starren Sie nicht direkt in die Lampe. Die Lite Pad - Lichttherapie ist eine einfache und effektive Methode, mit der man das fehlende natürliche Tageslicht ohne Verwendung von Medikamenten kompensieren kann.

6 Bedienung

Die Dauer der Lichtbehandlung richtet sich nach dem Abstand zwischen dem Gesicht und der Lichtquelle. Je kleiner der Abstand zwischen dem Gesicht und der Lichtquelle, umso kürzer die Behandlungsdauer.
Während der Lite Pad – Behandlung können Sie aber auch andere Dinge tun - Sie können dabei lesen, schreiben, telefonieren usw. Hierbei ist allerdings zu bedenken, dass Sie während der Behandlung in unmittelbarer Nähe der Lampe bleiben müssen.

Den Lite Pad mithilfe des Klappständers auf einem soliden Untergrund (beispielsweise einem Tisch) aufstellen.
Stecken Sie den Stecker in die Steckdose und schalten Sie das Gerät mithilfe des Hauptschalters (Ein/Aus) ein (2).
Nehmen Sie in einem Abstand von 30 cm bis 60 cm vor der Lampe Platz.
Wir empfehlen Ihnen nicht direkt in das Licht zu schauen.

Sobald die Lampe aufleuchtet, können Sie den Timer aktivieren, indem Sie 1x den Hauptschalter (Ein/Aus) (2) drücken. Daraufhin blinkt die Timeranzeige jeweils 1x, um anzuzeigen, dass der Timer auf 15 Minuten eingestellt ist.
Wenn Sie den Hauptschalter (Ein/Aus) (2) zweimal drücken, wird dadurch der Timer auf 30 Minuten eingestellt. Zudem blinkt die Timeranzeige zweimal, um anzuzeigen, dass der Timer auf 30 Minuten eingestellt ist.
Sie können das Gerät ausschalten, indem Sie den Hauptschalter (Ein/Aus) (2) drücken und einige Sekunden lang festhalten.

Machen Sie 5 bis 7 Tage hintereinander eine Kur.
Sie brauchen nicht die gesamte Behandlung in einer Sitzung abzuwickeln. Wenn Ihnen das besser passt, können Sie die Behandlung durchaus unterbrechen und später am gleichen Tag fortsetzen.
Nach der Behandlung schalten Sie das Gerät mit dem Hauptschalter (2) aus und ziehen den Stecker aus der Steckdose.

Die ersten paar Male, dass Sie das Lite Pad nutzen, kann es sein, dass Sie hinterher an Augenermüdung leiden oder leichte Kopfschmerzen bekommen. Diese Nebenwirkungen verschwinden jedoch im Regelfall schnell wieder.

In den folgenden Fällen ist vor der Verwendung des Lite Pad ein Arzt zu Rate zu ziehen:
- wenn Sie an schweren Depressionen leiden oder gelitten haben;
- bei einer Lichtüberempfindlichkeit (beispielsweise weil Sie an Diabetes oder Epilepsie leiden);
- wenn Sie eine Augenerkrankung haben;
- wenn Sie bestimmte Medikamente auf Rezept einnehmen (insbesondere Antidepressiva, Psychopharmaka, Malariatabletten);
- wenn Sie an Bluthochdruck leiden;
- wenn Sie Fragen zur Anwendung der Lichttherapie angesichts Ihrer spezifischen gesundheitlichen Verfassung haben.

7 Naturgeräusche
Sie haben die Wahl aus 6 beruhigenden Naturgeräuschen (3):
1. Meeresrauschen (ocean)
2. zirpende Grillen (cricket)
3. fallende Tropfen (drops)
4. Vögel (bird)
5. Herzschlag (heart)
6. plätschernder Bach (brook)

Drücken Sie die betreffende Taste, um den Ton einzuschalten.
Sie können den Timer aktivieren, indem Sie die gleiche Taste nochmals bedienen. Bei jedem weiteren Tastendruck verlängert

der Timer die Zeitdauer um 15 Minuten:

1x drücken > Timer 15 Minuten,
Timeranzeige (5) blinkt jeweils 1x

2x drücken > Timer 30 Minuten,
Timeranzeige (5) blinkt jeweils 2x

3x drücken > Timer 45 Minuten,
Timeranzeige (5) blinkt jeweils 3x

4x drücken > Timer 60 Minuten,
Timeranzeige (5) blinkt jeweils 4x

Die Lautstärke des Tons lässt sich mithilfe der Lautstärketaste (4) einstellen.

8 Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen. Außen kann es mit einem feuchten Tuch gereinigt werden. Hierbei ist darauf zu achten, dass kein Wasser in das Gerät eindringt. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme oder Flüssigkeiten wie Alkohol, Benzin oder Aceton.

9 Entsorgung von Abfällen

Dieses Gerät und die Lampen dürfen nicht mit den Haushaltsabfällen entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, ungeachtet dessen, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in seiner Stadt oder beim entsprechenden Fachhandel abzuliefern, so dass sie in umweltfreundlicher Weise entsorgt werden können.

Im Zusammenhang mit der Entsorgung von Abfällen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeinde oder an Ihr Fachgeschäft.

10 Garantie und Reparaturbedingungen

Bei Garantiefällen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Lieferanten oder an unseren Kundendienst. Wenn Sie das Gerät einschicken müssen, übersenden Sie es bitte zusammen mit der Reklamation sowie einer Kopie Ihrer Kaufquittung an unseren Kundendienst.

Hierbei gelten die folgenden Garantiebedingungen:

1. Für die Produkte von **Caremaxx** gilt eine dreijährige Garantiezeit ab dem Kaufdatum, das anhand der Kaufbelege (Quittung) oder der Rechnung bestätigt werden kann.
2. Alle Defekte, die auf Material- beziehungsweise Herstellungsfehler zurückzuführen sind, werden innerhalb der genannten Garantiezeit kostenlos behoben.
3. Sollte ein Garantiefall eintreten, verlängert sich dadurch nicht automatisch auch die Garantiezeit – weder für das Gerät selbst noch für die ausgewechselten Einzelteile.
4. Ausgeschlossen von der Garantie sind:
   a. Alle Schäden aufgrund des unsachgemäßen Umgangs mit dem Gerät beziehungsweise der nicht korrekten Beachtung der Bedienungsanleitung.
   b. Schäden, die auf Reparaturen zurückzuführen sind, die entweder der Käufer selbst oder eine andere

unbefugte Person durchgeführt hat.

c. Transportschäden, die auf dem Weg vom Verkäufer zum Verbraucher oder während des Transports (beim Einschicken) zum Kundendienst entstanden sind.
d. Zubehörteile, die sich automatisch abnutzen.

5. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für direkte oder indirekte Folgeschäden, die vom Gerät verursacht werden; auch dann nicht, wenn die fraglichen Schäden am Gerät als Garantiefall anerkannt werden.

11 Technische Spezifikationen

Name:	**Caremaxx** Lite Pad
Abmessungen (D x B x H):	2.6 x 16.4 x 15.4 cm
Gewicht:	ca. 0.5 kg
Spannung:	220/240 V
Artikelnummer:	60201
EAN Code:	87 17964 60201 1

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Niederlande
E-Mail: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

1 Introducción

Le agradecemos haber elegido una Lite Pad de **Caremaxx**.
Esta Lite Pad es un producto de calidad de **Caremaxx**.

En las estaciones cuando hay poca luz solar natural como en el otoño y el invierno puede sufrir de una deficiencia de luz natural intensa. Para compensar esta situación puede utilizar la Lite Pad.

Lea cuidadosamente estas instrucciones para el uso antes de utilizar el aparato. Guarde las instrucciones para el uso para poder consultarlas si fuese necesario.

2 Información importante

- Solamente utilice la Lite Pad como se indica en las instrucciones para el uso.
- La garantía caduca si se utiliza inapropiadamente.
- La Lite Pad no debe ser utilizada para objetivos comerciales.
- Verifique que el voltaje indicado en el aparato corresponda con la tensión de red local antes de conectar el aparato.
- Solamente los talleres de servicio autorizados pueden llevar a cabo reparaciones.
- Asegúrese de que este aparato no esté cerca del agua y no utilice este aparato en habitaciones húmedas.
- No sumerja ninguna parte de la Lite Pad en agua o en otro líquido.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Recomendamos utilizar el aparato en un entorno que sea iluminado normalmente y no en una habitación completamente oscura por la diferencia en contraste que esto produce.
- Consulte a su médico si se encuentra en un estado depresivo o si sufre de un trastorno afectivo estacional.
- El Lite Pad no es un aparato médico.
- El uso del Lite Pad no constituye una alternativa a una terapia médica.

3 Entrega y embalaje

El embalaje contiene lo siguiente:

- 1 Lite Pad
- 1 Adaptador
- 1 Manual con instrucciones para el uso

El material de embalaje puede ser reutilizado o reciclado. Asegúrese de que el material de embalaje empleado sea depositado en el sitio para procesar residuos destinado para esto. Si encuentra daños ocasionados por el transporte al quitar el material de embalaje, póngase en contacto con su proveedor.

4 Trastorno afectivo estacional

El trastorno afectivo estacional (TAE) también es llamado depresión estacional. Es un trastorno que principalmente se presenta en el invierno. Los síntomas más notables son:
Interrupción del patrón del sueño: Fatiga extrema, tener mucha necesidad de dormir, tener dificultad en dormirse de noche y cambio del ritmo diurno y nocturno.
Interrupción del patrón alimenticio: Los pacientes quienes sufren de este trastorno comen muchos más hidratos de carbono (por ejemplo, pan y pasta)

y azucares (por ejemplo, chocolate) lo que significa que pueden aumentar de peso considerablemente. A veces el aumento de peso puede ser de hasta 10 kilos. Todo este peso adicional se pierde otra vez rápidamente en la primavera.

Estar deprimido, melancólico o desanimado para lo que no hay una razón obvia.
Es más fácil aturdirse para los pacientes de este trastorno, se vuelven irritables en lo que se refiere a su entorno y, finalmente, se aíslan. Muchas veces necesitan menos contactos sociales y pueden sufrir problemas de concentración. Estos fenómenos depresivos pasan otra vez cuando los días se vuelven más largos.

5 Terapia con luz

El énfasis está en la cantidad de luz que el paciente recibe por día en el tratamiento de un TAE. Esto se conoce como terapia con luz. El paciente se sienta enfrente de una fuente de luz poderosa durante un tiempo específico cada día. La lámpara no debe estar demasiado alejada de los ojos. El mejor momento es durante las mañanas porque la lámpara asegura que se quede más despierto.
La intensidad luminosa de la Lite Pad de **Caremaxx** es muchas veces mayor que de una lámpara normal (el máximo es de 5.000 lux). La intensidad luminosa de la luz normal en el invierno varía entre los 2.000 y 10.000 lux mientras que dentro de casa esto puede ser aun menor y variar entre 0 y 500 lux. Un día de verano soleado rápidamente llega a una intensidad luminosa de 100.000 lux. Esta es la razón por la que una lámpara normal no es la indicada; generalmente no alcanza un valor mayor a 500 lux.
Un tratamiento con el Lite Pad de 15-30 minutos diarios durante una semana es suficiente para reducir los trastornos causados por la depresión invernal. No mire directamente a la lámpara. La terapia de luz Lite Pad es una forma sencilla y eficaz de compensar la falta de luz natural sin necesidad de medicación.

6 Mando

La duración del tratamiento con luz dependerá de la distancia entre la cara y la fuente de luz. Lo menor que sea la distancia entre la cara y la fuente de luz, lo más corto que será el tratamiento.
Se puede emplear la Lite Pad mientras se hacen otras cosas como leer, escribir, llamar por teléfono, etc. Sin embargo tenga presente que debe permanecer en el entorno directo de la lámpara durante el tratamiento.

Coloque el Lite Pad sobre una base sólida (por ejemplo una mesa) con ayuda del soporte plegable.
Enchufe el aparato a la red y enciéndalo pulsando el Botón de encendido/apagado (2).
Siéntese delante del aparato, a una distancia de entre 30cm y 60cm de la lámpara.
Le aconsejamos que no mire directamente a la lámpara.

Tan pronto se haya encendido la lámpara, podrá activar el temporizador pulsando 1x el Botón de encendido/apagado (2). La indicación del temporizador

parpadeará siempre 1x para indicar que el temporizador está programado en 15 minutos.
Si pulsa 2x el Botón de encendido/apagado (2), el temporizador se programará en 30 minutos. La indicación del temporizador parpadeará siempre 2x para indicar que el temporizador está programado en 30 minutos.
Para apagar el aparato, mantenga pulsado el Botón de encendido/apagado (2) durante unos segundos.

Siga una tratamiento de 5 a 7 días consecutivos.
No es necesario hacer el tratamiento de una vez. Si le es más conveniente, puede interrumpir el tratamiento y continuarlo en otro momento del día.

Apague el aparato utilizando el interruptor de encendido y apagado y desconecte el enchufe después del tratamiento.

Las primeras veces que se emplee la Lite Pad puede ser que sus ojos se sientan cansados o que tenga dolor de cabeza de forma ligera. Estos efectos secundarios generalmente desaparecen rápidamente.
Consulte a su médico antes de utilizar la Lite Pad en los siguientes casos:
- Si sufre de una depresión severa o si ha sufrido de ella;
- Si es hipersensible a la luz (p.e. porque es diabético o sufre de epilepsia);
- Tiene una afección ocular;
- Toma ciertos medicamentos prescriptos (especialmente antidepresivos, psicofármacos y tabletas contra la malaria);
- Tiene una tensión alta;
- Tiene preguntas concernientes a la aplicación de la terapia con luz con relación a su situación de salud específica.

7 Sonidos de la naturaleza
Puede elegir entre 6 sonidos de la naturaleza relajantes (3):
1. Océano (ocean)
2. Grillos (cricket)
3. Gotas cayendo (drops)
4. Canto de pájaros (bird)
5. Latidos del corazón (heart)
6. Murmullo de un arroyo (brook)

Pulse el correspondiente botón para encender el sonido deseado.
Para activar el temporizador, vuelva a pulsar el mismo botón. Cada vez que vuelva a pulsar el botón añadirá 15 minutos al temporizador:

Pulsar 1x > temporizador 15 minutos, indicación del temporizador (5) parpadea siempre 1x
Pulsar 2x > temporizador 30 minutos, indicación del temporizador (5) parpadea siempre 2x

Pulsar 3x > temporizador 45 minutos, indicación del temporizador (5) parpadea siempre 3x

Pulsar 4x > temporizador 60 minutos, indicación del temporizador (5) parpadea siempre 4x

Puede ajustar el volumen del sonido con el botón de volumen (4).

8 Limpieza y mantenimiento

Siempre desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Se puede limpiar la parte exterior con un trapo húmedo. Asegúrese de que el agua no pueda penetrar dentro del aparato. No emplee ningún abrasivo, esponja abrasiva o un líquido como alcohol, gasolina o acetona.

9 Gestión de residuos

Este aparato y las bombillas no deben ser desechados conjuntamente con los residuos domésticos. Cada consumidor debe desechar todo tipo de aparato eléctrico o electrónico sin consideración a el hecho de si contiene substancias dañinas o no en un depósito medioambiental en su ciudad o en una tienda especializada para que sean desechado de manera ecológica.

Se le ruega obtener más información acerca de la gestión de residuos de su municipalidad o tienda especializada.

10 Garantía y condiciones para las reparaciones

Diríjase a su proveedor o a nuestro servicio al cliente para aquellos casos que estén cubiertos por la garantía. Si tiene que enviar el aparato, envíelo conjuntamente con la queja y una copia de su comprobante a nuestro servicio al cliente.

Las siguientes condiciones son aplicables a la garantía:

1. Un período de garantía de tres años desde la fecha de compra está en vigor para los productos de **Caremaxx**. Esto puede ser demostrado mediante el comprobante o la factura.
2. Todas las quejas a consecuencia del material o errores de fábrica son resueltos gratis durante el período de garantía.
3. Un caso cubierto por la garantía no prolongará automáticamente el período de garantía para el aparato en si ni para los componentes sustituidos.
4. Lo siguiente se excluye de la garantía:
   a. Todos los daños que han ocurrido por un tratamiento inexperto, p.e., no seguir correctamente el manual con las instrucciones para el uso.
   b. Daños producidos por reparaciones hechas por el consumidor u otra persona no cualificada.
   c. Daños de transporte que han ocurrido en camino desde el vendedor al consumidor o durante el envío al servicio al cliente.
   d. Accesorios que pueden desgastarse.
5. El fabricante no se responsabiliza por los daños consecuentes directos o indirectos que son ocasionados por el aparato. Tampoco si se reconocen los daños al aparato como un caso cubierto por la garantía.

11 Especificaciones técnicas

Nombre: Lite Pad de **Caremaxx**
Dimensiones (profundidad x ancho x altura): 2.6 x 16.4 x 14.4 cm
Peso: Aproximadamente 0.5 kg
Tensión: 220/240 V
Número de artículo: 60201
Código EAN 87 17964 60201 1

Caremaxx NV
Euregiopark 18
6467JE Kerkrade
Los Países Bajos
Correo electrónico: info@caremaxx.nl
Internet: www.caremaxx.nl

Caremaxx NV • Euregiopark 18 • NL-6467JE, Kerkrade • The Netherlands
E-mail: info@caremaxx.nl • www.caremaxx.nl